



KLASIKI V STRIPU

## Klasiki v stripu

### Serija dram v stripu

Sofokles **Antigona**, William Shakespeare **Romeo in Julija**, Alfred Jarry **Kralj Ubu ali Poljaki**

Urednika serije **Mojca Jan Zoran (2019–2021)**,  
**Rok Andres (2022–2023)**

Oblikovalka serije **Maja Gspan**

Oblikovalec znaka **Ciril Horjak**

Producenti serije **Mihael Čepeljnik, Sandra Jenko, Rok Andres**

Produkcija **Slovenski gledališki inštitut**, Ljubljana,  
**Gledališki inštitut Zbigniewa Raszewskiego**, Varšava,  
**Gledališki inštitut**, Bratislava

Serija **Klasiki v stripu** je del mednarodnega projekta **Klasiki v stripu: vzorčni model inovativne kulturno-umetnostne vzgoje v srednji šoli**. Projekt sofinancirata program Evropske unije Ustvarjalna Evropa in Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije. Podpora Evropske komisije za pripravo te publikacije ne pomeni potrditve vsebine, ki izraža le mnenja avtorjev, in Komisija ne more biti odgovorna za kakršno koli uporabo informacij, ki jih publikacija vsebuje.

sl( )gi

SLOVENSKI  
GLEDALIŠKI  
INŠTITUT



inštitut+teatralny  
in Bratislava

DIVADELNÝ ÚSTAV  
BRATISLAVA  
THE THEATRE INSTITUTE



Sofinancira program  
Evropske unije  
Ustvarjalna Evropa



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO

CIP - Kataložni zapis o publikaciji  
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

084.11  
821.133.1-2(084.11)

HORJAK, Ciril

Kralj Ubu ali Poljaki / Alfred Jarry ; prevedel Primož Vitez ; [avtor stripa Dr. Horowitz (Ciril Horjak) ; spremni teksti Ciril Horjak ... [et al.] ; avtorji fotografij Viktor Berk ... [et al.] ; izbor slikovnega gradiva Ciril Horjak, Ana Perne, Mojca Jan Zoran]. - 1. izd. - Ljubljana : Slovenski gledališki inštitut, 2022. - (Zbirka Klasiki v stripu : serija dram v stripu)

ISBN 978-961-6860-33-8  
COBISS.SI-ID 120037123



Alfred Jarry

## Kralj Ubu ali Poljaki

1. izdaja

Prevod **Primož Vitez**

Avtor stripa **Dr. Horowitz (Ciril Horjak)**

Urednica **Mojca Jan Zoran**

Oblikovalka **Maja Gspan**

Spremni teksti **Ciril Horjak, Ana Perne, Primož Vitez, Mojca Jan Zoran**

Avtorji fotografij **Viktor Berk, Ciril Horjak, Žiga Koritnik, Tone Stojko, Peter Uhan**

Izbor slikovnega gradiva **Ciril Horjak, Ana Perne, Mojca Jan Zoran**

Digitalizacija slikovnega gradiva **Andrej Ovsec**

Jezikovni pregled **Andraž Polončič Ruparčič**

Tehnično oblikovanje in priprava za tisk **Andrej Ovsec**

Strokovni sodelavci **Rok Andres, Mihael Čepeljnik, Marina Dermastia, Tita Katarina Frece, Klemen Hafner, Omar Horjak, Anna Sangawa Hmeljak, Daniel Iskra, Aljaž Jamnik, Marjetka Krapež, Katarina Nahtigal, Val Požar, Pia Račič, Boža Moritoki Škof, Primož Vitez.**

Pri oblikovanju oblačkov je pomagala Jasmina Halkić. Pri testnih branjih so sodelovali Omar Horjak, Daniel Iskra, Boža Moritoki Škof, Val Požar, Ajda Pirc, Jasmina Hlaj ter dijakinje in dijaki gimnazij Bežigrad, Ledina, Kranj in Vič.

Tisk **CICERO, Begunje, d.o.o.**

Število izvodov **1000**

Leto izida **2022**

Izdal **Slovenski gledališki inštitut**, Mestni trg 17, Ljubljana,  
www.slogi.si, (zanj: Mojca Kreft, v. d. direktorice)

© Slovenski gledališki inštitut, 2022.

Prodajna cena **15 €**